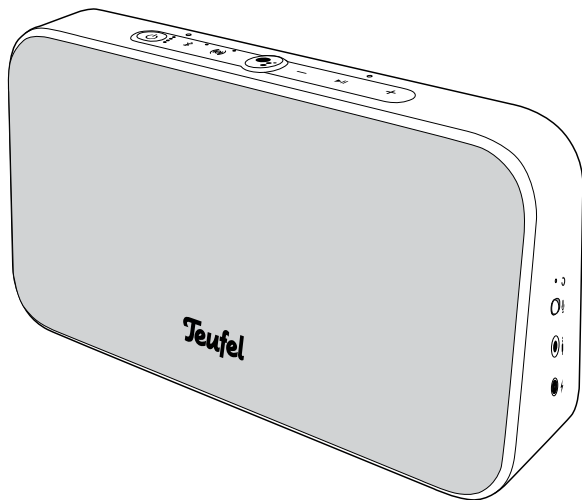


Technische beschrijving en handleiding



MOTIV® GO VOICE

Teufel

Inhoud

Algemene informatie	3	Bluetooth®	24
Contact	4	Bluetooth®-opties	24
Voor uw veiligheid	5	Koppelen (pairing)	24
Reglementair gebruik	5	Bluetooth®-verbinding	
Veiligheidsinstructies	6	verbreken	25
Leveringsomvang	11	AUX-weergave	26
Bedieningselementen en		Aansluiting	26
aansluitingen	12	Weergave	26
De accu	14	Reiniging en onderhoud	27
Accu opladen	14	Troubleshooting	28
Accuniveau	15	Apparaat terugzetten	
Opstellen	16	naar fabrieksinstellingen	
Configureren met de Google		(reset)	29
Home-app	17	Technische gegevens	30
Bediening	18		
In- en uitschakelen	19		
Volume	20		
Dynamore®	20		
Weergave	21		
Google Assistant	22		
Microfoons			
uitschakelen	23		

Algemene informatie

Ter informatie

De informatie in dit document kan te allen tijde worden gewijzigd zonder aankondiging of verplichting door Lautsprecher Teufel GmbH.

Zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Lautsprecher Teufel GmbH mag geen onderdeel van deze handleiding worden gereproduceerd, in een bepaalde vorm of op de een of andere manier elektronisch, mechanisch, door fotokopieën of aantekeningen worden overgedragen.

© Lautsprecher Teufel GmbH
Versie 1.2
september 2022

Handelsmerk

© Alle handelsmerken zijn eigendom van de respectieve eigenaar.

 **Bluetooth®** Het Bluetooth®-woordmerk en het Bluetooth®-symbool zijn erkende handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik door Lautsprecher Teufel GmbH is in licentie gegeven.

Google, Google Play, Google Assistant, Chromecast en de bijbehorende logo's zijn merken van Google LLC.

Privacy- en reclameverklaring

Lautsprecher Teufel GmbH heeft geen enkele link met de diensten van het Google Assistant-systeem. Wij slaan geen persoonsgegevens op en zijn niet betrokken bij het versturen van eventuele reclameboodschappen.

Originele verpakking

Indien u gebruik wilt maken van het retourrecht, moeten we u vragen de verpakking te bewaren. We kunnen de luidsprekers uitsluitend terugnemen MET ORIGINELE VERPAKKING.

Lege dozen zijn niet verkrijgbaar!

Klacht

In geval van een klacht hebben we in ieder geval de volgende gegevens nodig om deze te behandelen:

1. Factuurnummer

Te vinden op het aankoopbewijs (dat bij het apparaat is gevoegd) of de bestelbon die u ontvangen hebt als PDF-document.

2. Serienummer

Te vinden op de onderzijde van het apparaat.

Contact

Neem voor vragen, suggesties of kritiek contact op met onze serviceafdeling:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Telefoon (Freephone):
+800 20030040

Online-support:
[www.teufelaudio.nl/
klantenservice](http://www.teufelaudio.nl/klantenservice)

Contactformulier:
www.teufelaudio.nl/contact

Voor uw veiligheid

Reglementair gebruik

De luidspreker dient voor de weergave van audio via het internet en van een extern afspeelapparaat via Bluetooth® of een kabelverbinding.

Gebruik de luidspreker uitsluitend op de manier die beschreven is in deze handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet reglementair en kan leiden tot materiële schade of zelfs lichamelijke letsels.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk gebruik.

De luidspreker is bestemd voor privégebruik.



Voordat u de luidspreker gebruikt, dient u eerst grondig de veiligheidsinstructies en de handleiding door te nemen. Alleen op die manier kunt u veilig en betrouwbaar alle functies gebruiken. Bewaar de handleiding goed en overhandig ze ook aan een eventuele volgende eigenaar.

Signaalwoorden

U vindt de volgende signaalwoorden in deze handleiding:

WAARSCHUWING

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een gemiddelde risicograad dat de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.

VOORZICHTIG

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een lage risicograad dat een gering of matig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.

LET OP

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke schade.

Veiligheidsinstructies

In dit hoofdstuk vindt u algemene veiligheidsinstructies, die u steeds dient na te leven voor uw eigen veiligheid en die van derden. Bekijk ook de waarschuwingen in de afzonderlijke hoofdstukken van deze handleiding.

WAARSCHUWING

Het aanraken van delen die onder spanning staan kan leiden tot ernstige letsels of de dood.

- Let er bij de aansluiting van de oplader op dat de juiste spanning aanwezig is. Meer informatie hierover vindt u op het typeplaatje.
- Raak de oplader nooit aan met vochtige handen.
- Controleer het apparaat geregeld op schade. Gebruik het apparaat niet als de behuizing defect is of als het andere zichtbare schade vertoont.

- Dit apparaat wordt volledig losgekoppeld van het elektriciteitsnet wanneer u de stekker van de oplader uit het stopcontact trekt. Zorg er daarom voor dat de oplader steeds goed toegankelijk is.
- Ontwikkelt het apparaat rook, ruikt het verbrand of geeft het ongewone geluiden af, koppel het dan meteen los van het elektriciteitsnet en gebruik het niet langer.
- Open nooit de behuizing van het apparaat. De reparatie van het apparaat mag alleen door een erkende speciale werkplaats worden uitgevoerd. Daarbij mogen uitsluitend onderdelen worden gebruikt die beantwoorden aan de oorspronkelijke gegevens van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend de toebehoren die door de fabrikant zijn gespecificeerd.

- Wijzig zelf niets aan het apparaat. Niet toegestane ingrepen kunnen invloed hebben op de veiligheid en de functie.

WAARSCHUWING

Een gebrekkige opstelplaats kan letsels en schade veroorzaken.

- Gebruik de luidspreker niet los in voertuigen, op labiele standplaatsen, op onstabiele statieven of meubels, op te kleine houders etc. De luidspreker kan omvallen of naar beneden vallen en lichamelijke letsels veroorzaken of zelf worden beschadigd.
- Stel de luidspreker zodanig op dat deze niet per vergissing omver kan worden gestoten en dat de kabels geen struikelgevaar opleveren.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met ontploffingsgevaar.

- Stel het apparaat en de oplader niet op in de buurt van warmtebronnen (bijv. verwarmingselementen, ovens, andere apparaten die warmte afgeven, zoals versterkers).
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis. Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimten en bescherm het tegen druppelend en opspattend water.
- Gebruik de Bluetooth®-functie slechts op plaatsen waar draadloze transmissie is toegestaan.

WAARSCHUWING

Kinderen kunnen bij het spelen verstrikt raken in de verpakkingsfolie en erin stikken.

- Laat kinderen niet met het apparaat en de verpakkingsfolie spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Laat kinderen nooit onbewaakt elektrische apparaten gebruiken.

WAARSCHUWING

Lithiumaccu's kunnen exploderen als u er onvakkundig mee omgaat.

- U mag accu's niet verhitten, kortsluiten of door verbranding vernielen.
- Stel accu's niet bloot aan directe zonnestralen.

VOORZICHTIG



Als u permanent naar een hoog volume luistert, kan dit tot gehoorschade leiden.

- Zorg ervoor dat u niet gedurende een lange periode naar een hoog volume luistert.
- Neem bij een hoog volume steeds een bepaalde afstand tot het apparaat in acht en houd nooit uw oren direct bij de luidspreker.
- Wanneer een luidspreker is ingesteld op het volledige volume, kan een zeer hoge geluidsdruk ontstaan. Naast organische schade

kunnen daardoor ook psychologische gevolgen optreden. Vooral kinderen en huisdieren lopen gevaar. Stel de volumeknop van uw signaalbronapparaat op een laag volume in voordat u het inschakelt.

VOORZICHTIG

Dit product bevat magnetisch materiaal.

- Vraag eventueel bij uw arts naar de effecten op implantaten zoals pacemakers of defibrilatoren.

LET OP

Ernstig verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud zijn de belangrijkste oorzaken van schade aan krachtige accu's.

- Voor een optimaal accuvermogen dient u een diepe ontlading van minder dan 10 % te vermijden.
- Bewaar uw accu koel, maar vorstvrij, bij voorkeur bij 15 °C. Hogere temperaturen veroorzaken een hogere

zelfontlading en verkorten de intervallen tussen oplaadbeurten.

- Stel de accu niet bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen. Dat geldt met name bij het opladen van de accu.
- Diepe ontlading beschadigt de accucellen. De voornaamste oorzaak van een diepe ontlading is langdurig bewaren of het niet gebruiken van gedeeltelijk ontladen accu's. Laad de accu volledig op alvorens deze te bewaren.



**Afgedankte
apparaten mogen
niet bij het huisvuil
belanden!**

Kan de MOTIV® GO niet meer worden gebruikt, dan is elke gebruiker volgens

de wet verplicht om oude apparaten gescheiden

van huisvuil bijv. bij een inzamelpunt van zijn/haar gemeente/stadsgedeelte af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden.

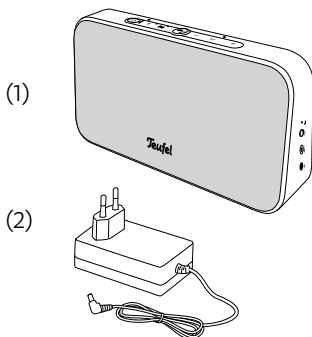
Daarom zijn elektrische apparaten met het afgebeelde symbool gemarkeerd.

Leveringsomvang

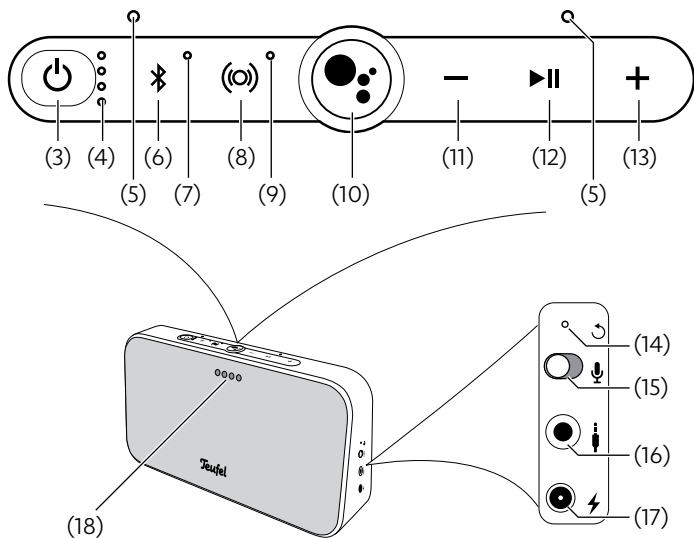
(1) MOTIV® GO VOICE

(2) Oplader

- Controleer of de levering volledig en onbeschadigd is. Bij schade neemt u het apparaat niet in gebruik, maar neemt u contact op met onze serviceafdeling (zie "Contact" op pagina 4).
- Bewaar de originele verpakking tijdens de garantieperiode.



Bedieningselementen en aansluitingen



- (3)  gedurende 2 seconden ingedrukt houden om het apparaat in en uit te schakelen; tijdens de werking  kort indrukken: Accuniveau met leds (4) weergeven
- (4) Led-indicator voor opladen, accuniveau (wit) en wifi-sigitaalsterkte (oranje)
- (5) Microfoon
- (6)  kort indrukken: bron Bluetooth® kiezen;
 gedurende 2 sec. ingedrukt houden: Bluetooth®-koppeling starten;
 gedurende 10 sec. ingedrukt houden: Bluetooth®-apparatenlijst wissen
- (7) Bluetooth®-led
- (8)  stereo-verbreding Dynamore® in-/uitschakelen
- (9) Dynamore®-indicator
- (10)  Google-toets
- (11)  volume verlagen
- (12)  weergave/pauze
- (13)  volume verhogen
- (14)  reset-toets
- (15)  microfoons (5) in-/uitschakelen
- (16)  stereo-ingang met 3,5-mm-contactbus
- (17)  aansluiting voor oplader
- (18) Activiteitslampjes:
rood = microfoon uit,
wit knipperend licht = spraakcommando wordt verwerkt,
wit = weergave volume

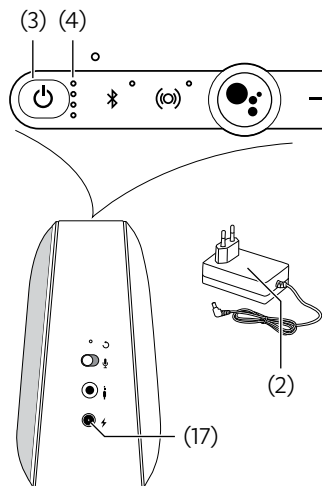
⚠ WAARSCHUWING

Batterijen (in het bijzonder lithiumbatterijen) kunnen exploderen als u er onveilig mee omgaat.

- U mag accu's niet verhitten, kortsluiten of door verbranding vernielen.
- Stel accu's nooit bloot aan directe zonnestralen.
- Laad de accu voor het eerste gebruik gedurende ca. 3–4 uur op.
- Gebruik daarvoor de meegeleverde oplader (2).
- De volledig opgeladen accu biedt bij gemiddeld volume een werkingsduur van maximaal 8 uur.

Accu opladen

De geïntegreerde li-ionaccu wordt opgeladen zodra hij MOTIV® GO VOICE via de aansluiting (17) met de oplader (2) is verbonden en van stroom wordt voorzien.



Het opladen wordt door de led-indicator (4) met wit licht weergegeven: van het actuele accuniveau (zie tabel) knipperend de bovenste leds. Bij een volledig opgeladen accu branden de leds met een permanent wit licht.

De accu laadt het beste op bij kamertemperatuur. In een te koude en te warme omgeving bereikt de accu bij het opladen niet zijn volle capaciteit.

Accuniveau

Tijdens de werking kunt u door kort indrukken van de toets  (3) het accuniveau laten weergegeven:

76–100 %	de 4 leds branden allemaal
51–75 %	3 leds branden
26–50 %	2 leds branden
11–25 %	onderste led brandt
<11 %	onderste led pulseert

 om de accu te beschermen, beschikt de MOTIV® GO VOICE over een beveiliging tegen diepe ontlading die het apparaat uitschakelt als de drempelwaarde wordt bereikt. De MOTIV® GO VOICE kan dan niet meer opnieuw worden ingeschakeld.

LET OP

Bij heel hoge volumes en muziek met veel bas kan het apparaat soms bewegen.

- Zorg dat het apparaat veilig en stabiel staat, aangezien geen garantie kan worden verleend voor schade die ontstaat door vallen van het apparaat.

Tips voor de plaatsing

- Kies een stabiele, effen ondergrond.
- Vermijd de nabijheid van warmtebronnen en directe zonnestralen.
- Plaats eventuele kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Leg geen voorwerpen op de MOTIV® GO VOICE.

Configureren met de Google Home-app

Voor een eenvoudige configuratie van de MOTIV® GO VOICE downloadt u de "Google Home"-app voor iOS en Android vanuit de desbetreffende store op uw smartphone of tablet.

1. Schakel uw MOTIV® GO VOICE in.
2. Start de Google Home-app.
3. Volg de eenvoudige instructies van de app om een nieuw apparaat te configureren.

LET OP

Bluetooth® kan pas worden gebruikt na afloop van de configuratie.

Tijdens de configuratie kunt u de MOTIV® GO VOICE een eigen naam geven. Deze naam wordt dan ook weergegeven als er verbinding wordt gemaakt via Bluetooth® en in de Spotify-app en de Google Home-app.

	 ONTDEK HET OP Google Play	 Download in de App Store
Google Home-app		

VOORZICHTIG



Als u permanent naar een hoog volume luistert, kan dit tot gehoorschade leiden.

- Voorkom schade aan de gezondheid en zorg ervoor dat u niet gedurende een lange periode naar een hoog volume luistert.
- Neem bij een hoog volume steeds een bepaalde afstand tot het apparaat in acht en houd nooit uw oren direct bij de luidspreker.
- Wanneer een luidspreker is ingesteld op het volledige volume, kan een zeer hoge geluidsdruk ontstaan. Stel de volumeknop van uw signaalbronapparaat op een laag volume in voordat u het inschakelt.

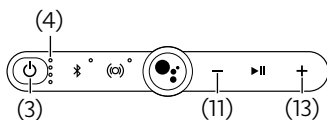
LET OP

Wanneer het apparaat van een koude in een warme ruimte komt – bijv. na het transport – kan er aan de binnenkant condensatiewater worden gevormd.

- Laat het apparaat in dat geval gedurende ten minste 2 uur staan alvorens het aan te sluiten en in gebruik te nemen.

In- en uitschakelen

- Om in te schakelen, drukt u op de toets  (3) en houdt u deze gedurende ca. 2 seconden ingedrukt. De MOTIV® GO VOICE wordt ingeschakeld en zoekt naar de wifi. Daarbij knippert de led-indicator (4) oranje. Zodra de wifiverbinding tot stand is gebracht of geen bekend wifinetwerk werd gevonden, weerklinkt er een geluidssignaal en geeft de led-indicator (4) kort het accuniveau aan met wit licht (zie pagina 15). Daarna geven de leds weer de sterkte van het wifisignaal met een oranje licht aan.



Na het inschakelen geeft de MOTIV® GO VOICE de laatst ingestelde bron weer.

- Om uit te schakelen, drukt u op de toets  (3) en houdt u deze gedurende ca. 2 seconden ingedrukt. De MOTIV® GO VOICE wordt uitgeschakeld en de led-indicator (4) geeft kort het accuniveau met wit licht aan (zie pagina 15).

Automatisch uitschakelen

In de accumodus wordt het apparaat na 20 minuten zonder ingangssignaal automatisch in een stroomspaarmodus geschakeld, die wordt beëindigd als er opnieuw een ingangssignaal aanwezig is.

Volume

i De volume-instelling van het afspeelapparaat is van invloed op het volume van de MOTIV® GO VOICE.

- Met de toetsen — (11) en + (13) verlaagt of verhoogt u het volume.

Door kort op de toets te drukken, verandert u het volume stapsgewijze. Lang indrukken verandert het volume continu.

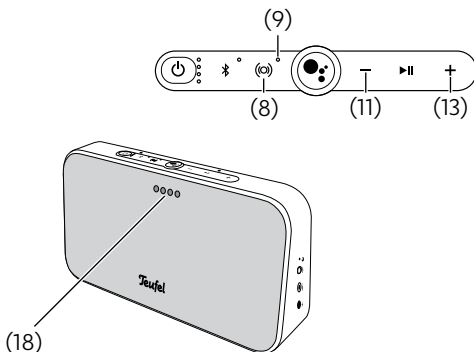
Tijdens de instelling geven de activiteitslampjes (18) het huidige volume in het paars weer.

Dynamore®

Dynamore® is een door Teufel ontwikkelde technologie die het stereo-panorama virtueel uitbreidt en zo een indrukwekkend, gevarieerd geluid produceert.

Met de toets (8) schakelt u Dynamore® in of uit.

De rode led van de Dynamore®-indicator (9) brandt bij een ingeschakelde Dynamore®.



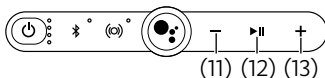
Weergave

 De volume-instelling van het afspeelapparaat is van invloed op het volume van de MOTIV® GO VOICE.

De weergave kunt u als volgt regelen:

- Weergave onderbreken:
druk kort op de toets  (12).
- Weergave hervatten: druk opnieuw kort op de toets  (12).
- Volgende titel weergeven:
druk tegelijkertijd kort op de toetsen  (12) en  (13).
- Titel van voren af aan beginnen wanneer deze al sinds meer dan 10 seconden wordt afgespeeld: druk kort tegelijkertijd op de toetsen  (12) en  (11).
- Vorige titel weergeven wanneer de huidige titel sinds minder dan 10 seconden wordt afgespeeld: druk kort tegelijkertijd op de toetsen  (12) en  (11).

De weergave via de AUX-aansluiting kunt u met de toets  (12) dempen. Door opnieuw op de toets te drukken, schakelt u het geluid weer in.



Google Assistant

Met de Google Assistant kunt u uw MOTIV® GO VOICE en ook andere compatibele apparaten in uw woning heel eenvoudig met spraakcommando's bedienen en zoekopdrachten op het internet uitvoeren.

Zodra u een internetverbinding via wifi tot stand hebt gebracht (zie pagina 17) en de microfoons zijn ingeschakeld (zie volgende pagina), wacht de Google Assistant op uw vragen en commando's.

- Begin vragen en commando's altijd met "Ok Google" of druk op de Google-toets (10).

Hierna volgen een paar voorbeelden voor het bedienen van de MOTIV® GO VOICE:

- "Ok Google, volume verhogen"
- "Ok Google, schakel Bluetooth in"

- "Ok Google, stop de weergave over 30 minuten"

Maar ook totaal andere vragen en commando's zijn mogelijk:

- "Ok Google, hoe laat is het?"
- "Ok Google, wie is onze premier?"

Als u wilt ontdekken wat Google Assistant zoal kan, vraagt u gewoon: "Ok Google, wat kun je voor me doen?"

Of neem een kijkje op de informatiepagina's op het internet:

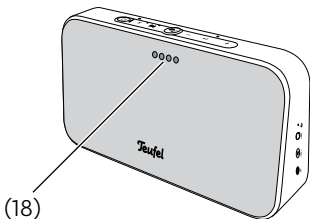
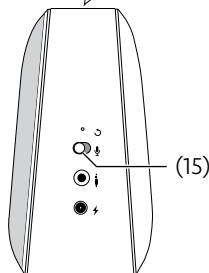
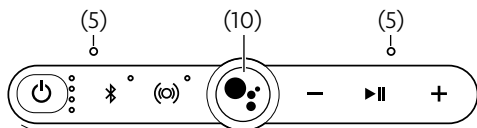
assistant.google.com/explore



Microfoons uitschakelen

Met de schakelaar ⏻ (15) kunt u de microfoons (5) in- en uitschakelen. Google Assistant bevestigt het in- of uitschakelen via een spraakmelding.

Bij uitgeschakelde microfoons branden de activiteitslampjes (18) rood. Google Assistant hoort niets meer en kan ook niet reageren op commando's.



Bluetooth®

Via Bluetooth® kunt u een draadloos compatibel afspeelapparaat met de MOTIV® GO VOICE verbinden. De geluidswaergave van het afspeelapparaat gebeurt dan via de MOTIV® GO VOICE.

LET OP

Gebruik de Bluetooth®-functie slechts op plaatsen waar draadloze transmissie is toegestaan.

Bluetooth®-opties

Afhankelijk van het type apparaat beschikt uw afspeelapparaat/smartphone eventueel over een aantal Bluetooth®-opties, zoals mediawaergave en belfunctie.

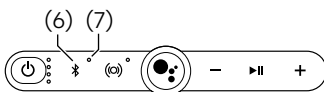
Meer informatie over de Bluetooth®-opties vindt u in de handleiding van uw afspeelapparaat/smartphone.

Koppelen (pairing)

Voorwaarde: De configuratie met de Google-app is voltooid (zie pagina 17).

Om het geluid van uw afspeelapparaat via Bluetooth® op uw MOTIV® GO VOICE weer te geven, moet u de apparaten eerst met elkaar verbinden. Dat wordt "koppelen" of ook wel "pairing" genoemd. De MOTIV® GO VOICE kan de gegevens van maximaal zeven afspeelapparaten opslaan, die dan later worden verbonden zonder opnieuw te hoeven koppelen.

1. Schakel de Bluetooth®-functie op uw afspeelapparaat (bijv. smartphone) in.
2. Druk op de toets  (6) en houdt deze gedurende ca. 2 seconden ingedrukt.



De Bluetooth®-led (7) pulseert blauw.

3. Laat uw afspelerapparaat/smartphone naar Bluetooth®-apparaten zoeken. Meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw afspelerapparaat. In de lijst van gevonden apparaten moet de MOTIV® GO VOICE na het zoeken worden vermeld met de naam die u bij de configuratie in de Google Home-app hebt gegeven.
4. Kies de door u gegeven naam uit de lijst van gevonden apparaten. Daardoor is de pairing uitgevoerd en de Bluetooth®-led (7) brandt permanent. Uw MOTIV® GO VOICE werkt nu als Bluetooth®-weergaveapparaat. Muziek die anders door uw afspelerapparaat/smartphone wordt afgespeeld, wordt nu door de MOTIV® GO VOICE weergegeven.

LET OP

Als er bij de weergave via Chromecast (dus via het internet, bijv. internet-radio) onbedoeld wordt omgeschakeld naar Bluetooth®, verbreekt u de verbinding met uw Bluetooth®-afspelerapparaat.

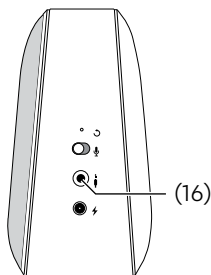
Bluetooth®-verbinding verbreken

- Om de Bluetooth®-verbinding te verbreken, schakelt u de Bluetooth®-functie op uw afspelerapparaat/smartphone uit.
- Of via spraakcommando: "Ok Google, verbreek mijn Bluetooth-verbinding."
- Om de lijst met bekende afspelerapparaten te wissen, houdt u de toets ✱ (6) gedurende ca. 10 seconden ingedrukt tot de Bluetooth®-led (7) kort knippert.
- Of via spraakcommando: "Ok Google, wis mijn Bluetooth-lijst"

AUX-weergave

Aansluiting

De bus **i** (16) dient om een afspelerapparaat via een stereokabel met een jackplug van 3,5 mm aan te sluiten. Hierop kunt u alle afspelerapparaten aansluiten die een Line-Out-bus of een koptelefoonbus hebben.



i Zodra u een stekker in de bus **i** (16) steekt, wordt de weergave van Bluetooth® naar AUX omgeschakeld.

- Om opnieuw via Bluetooth® te luisteren, drukt u kort op de toets **⌂** (6).

- Om daarna weer om te schakelen naar AUX, trekt u de jackplug kort uit de bus **i** (16) en steekt u deze er meteen weer in.

Weergave

i De volume-instelling van het afspelerapparaat is van invloed op het volume van de MOTIV® GO VOICE.

1. Start de weergave op uw AUX-afspelerapparaat.
2. Bedien alle weergavefuncties vanaf het afspelerapparaat.

Op de MOTIV® GO VOICE kunt u de weergave met de toets **▶||** (12) dempen. Door opnieuw op de toets te drukken, schakelt u het geluid weer in.

LET OP

Externe invloeden kunnen het apparaat beschadigen.

- Als het apparaat gedurende langere tijd onbewaakt is (bijv. tijdens de vakantie) of als er onweer dreigt, koppel het apparaat dan los van de oplader. Een plotseling optredende overdruk kan anders tot een defect leiden.
- Gebruik uitsluitend schoon water zonder reinigingsadditieven. Bij hardnekkige vlekken kunt u een mild sopje gebruiken.
- Gebruik in geen geval scherpe reinigingsmiddelen, spiritus, verdunners, benzine of iets gelijkaardigs. Zulke reinigingsmiddelen kunnen de gevoelige buitenkant van de behuizing beschadigen.
- Verwijder stof of lichte verontreinigingen bij voorkeur met een droog, zacht doekje.
- Wrijf sterke verontreinigingen met een licht bevochtigd doekje af.
- Om kalkvlekken te voorkomen, veegt u daarna de vochtige oppervlakken meteen met een zacht doekje af zonder druk uit te oefenen.

Troubleshooting

De volgende opmerkingen moeten u helpen om storingen te verhelpen.

Storing	Mogelijke oorzaak/oplossing
Geen werking	De accu is leeg: laad de accu op.
Geen geluid	Het volume is te laag ingesteld: verhoog het volume.
	Het volume van het afspeelapparaat is te laag ingesteld: verhoog het volume van het afspeelapparaat voorzichtig.
	Geen Bluetooth®-verbinding: Breng de verbinding tot stand (zie pagina 24).
	MOTIV® GO VOICE is niet als weergaveapparaat geselecteerd: Kies op het afspeelapparaat de naam die u bij de configuratie in de Google Home-app hebt gegeven als weergaveapparaat.
	De Bluetooth®-verbinding wordt verstoord door een ander radiosysteem (bijv. draadloze telefoon, wifi): Verander de locaties van de storende apparaten.

De weergave van het afspeelapparaat is te zacht	Controleer de instellingen van uw afspeelapparaat. Sinds de recentste updates van Android en iOS kan het gebeuren dat na een succesvolle update een limiter wordt geactiveerd die het uitgangssignaal begrenst. Dit is door de fabrikanten als beschermingsmechanisme ingebouwd.
Google Assistant werkt niet	Configuratie niet voltooid:
	Raadpleeg de helpfunctie van Google Assistant: support.google.com/assistant 

Apparaat terugzetten naar fabrieksinstellingen (reset)

Om het apparaat te resetten, gebruikt u een paperclip en houdt u de Reset-toets  (14) aan de rechterkant van het apparaat ingedrukt, totdat de 4 oranje leds aan de voorkant gaan branden en de 4 leds aan de bovenkant één keer wit knipperen.

De reset is gelukt, zodra de Google Assistent u het volgende mededeelt: "Hi, I'm your Google Assistant. To get started, download the Google Home App to your Smartphone or Tablet."

Technische gegevens

Afmetingen (b × h × d):	212 × 118 × 63 mm
Gewicht:	1.010 g
Accu:	Lithium-ion 7,2 V 5.200 mAh

Voeding

Fabrikant:	Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd.
Adres:	Baizhoubian Village, East District, Dongguan, Guangdong, China
Handelsregisternummer:	914419006730843337
Model:	DYS850-120400W-2
Ingang:	100–240 V~ 50/60 Hz 1,3 A max
Uitgang:	12,0 Vd.c. 4,0 A 48 W
Gemiddelde efficiëntie:	87,77 %
Efficiëntie bij 10 % belasting:	88,45 %
Opgenomen vermogen bij nullast:	0,10 W

In dit product zijn volgende radiofrequentiebanden en radiozendvermogens van toepassing:

Radionetwerk	Frequentiebanden	Zendvermogen
Bluetooth® + WLAN	2.400–2.483,5 MHz	<13 dBm/20 mW
WLAN	5.150–5.350 MHz	<20 dBm/100 mW
	5.725–5.875 MHz	<14 dBm/25 mW



Dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de CE-conformiteitsverklaring vindt u op dit internetadres:

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html



Neem voor vragen, suggesties of kritiek contact op met onze serviceafdeling:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Telefoon (Freephone):
+800 20030040

Online-support:
www.teufelaudio.nl/klantenservice

Contactformulier:
www.teufelaudio.nl/contact

Alle gegevens zonder garantie.
Technische wijzigingen, typfouten en vergissingen voorbehouden.